

# ZEMPLÉN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉNVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE

(Megjelenik minden vasárnap.)

**ELŐFIZETÉS ÁR**  
Egész évre 6 frt.  
Félévre 3 „  
Negyedévre 1 frt 50 kr.  
Börmentelen levelek csak ismert korszakból fogadtatnak el.  
Kézirat nem adtnak vissza.  
Egyes szám ára 20 kr.  
A nyiltérben minden garmondor díja 20 kr.

**HÍRDETÉSI DÍJ:**  
hivatalos hirdetésnek: Minden egyes sor után 1 kr.  
Azonnali költség 20 kr.  
Kiemelt díjazású a közszellel ellátott hirdetésekért természetesen minden 10 sor után 5 kr számítanak.  
Állandó hirdetésnek kedvezmény nyújtunk.  
Hirdetéseket a „Zemplén” nyomdába küldendők.

## HIVATALOS RÉSZ.

Ad. 944. 88. k. i.

Zemplénvármegye gazd. választmányától.

### Árlejtési hirdetmény.

A Zemplénvármegye szolgálatában álló huszárok, ör- és tisztihajdúk, ugyszintén a szolgálósági hivatalosok használatára a jövő 1889. évre megkívántató **egyenruházati cikkek** (szabó-, sapkás- és cipésmunkák), továbbá a vármegye székházánál lévő hivatalok szükségletéül a jövő év folyamára beszerzendő **irodai szerek és petróleomkészlet** szállításának biztosítása végett **f. évi szeptember hó 2-án, d. u. 2 órakor** a vármegyeháza kistermében s az alispán elnökle alatt nyilvános szóbeli árlejtés fog tartatni, mely tárgyalásra írásbeli zárt ajánlatok is elfogadtatnak. Az írásbeli zárt ajánlatok, szabályszerűen kiállítva s az ajánlati összeg 5%-jével, *késszében, vagy ovadékképes értékpapírban, kiegészítve*, — szept. hó 2-ának d. e. 11 órájáig a vármegyei számvevőséghez nyújtandók be. Későbbben érkezett, vagy szabályszerűen fel nem szerelt és a kellő ovadékkal el nem látott zárt ajánlatok e versenytárgyaláson figyelembe vétetni nem fognak. Szóbeli árlejtésre is csak azok bocsátatnak, akik a kikiáltási árnak megfelelő 5%-nyi bánompénzt az elnök kezéhez átszolgáltatják. Zemplénvármegye t. gazdasági választmánya fentartván magának a jogot arra nézve, hogy a pályázaton elért eredmények fölött saját ügykörében határozon — az árlejtési tárgyalásnak végleges megállapodásai a gazdasági választmány üléséből fognak a vállalkozók tudomására hozatni.

A vállalkozni kívánó iparosok, illetve kereskedők e szállítások minden nemére vonatkozólag részletesen kidolgozott feltételeket a vármegyei számvevői hivatalában bármikor megtudhatják.

S.-a.-Ujhelyt, Zemplénvármegye t. gazdasági választmányának 1888. évi július hó 26. tartott üléséből s megbízásából:

Dongó Gy. Géza s. k.,  
számvevő.

1-3

## TÁRCA.

### A hegyek között.

— A Zemplén eredeti tárcája. —

Ugyan miféle hegyek között? Kérde akaratlanul is a szives olvasó, kinek tekintete a vmegyei hirdetések rideg stíljéről, véletlenül, a vonal alá siklott.

Svájc? Nem, ott nem jártam. Akkor legalább is a Szepesség fenyő balzsamos, erdős bérceiről, vagy a hegyarisztokrácia már ősmertebb specieséről szól a turista-szezon eme tárcája; mert hát tisztelet- becsület ugyan minden hegynek, hanem az ujságokban csak azokat emlegetik, amelyek érdekesek, vagy azért, mert felmenni nehéz a tetejükbe, lejönni meg alig lehet, miért is évenként néhány turista szenzáció bukencet vet róluk mélységes hegyszakadásokba keselyük martalékául, vagy azért, mert kényelmes svájc villákkal építették be tövét, amelyekben uri kényelmetlenséget mérnek borsos áron, hanem notabilitások látogatják: takovás Milán, exotikus herceg, kockás kabátu, fátyolos kalapu angol, akikkel együtt lehetni rang, vagy pedig... elég az hozzá nem azok között a hegyek között.

Hanem a mi kedves otthoni hegyeink között, a Magashegy, Hajagos, Sátor hegyek alatt, ahol nem látni ugyan se égbe nyúló hótakart csucsokat, se tengerszemet, szerény magasság, mérsékelt arányok, ősmert bukk- és tölgyfák enyhe árnyat adó lombjai, az erdei flóra ezer színű virágszőnyege, a bájos ifjú természet utánozhatatlan pompája, mosolygó ég, madárdal, bogár zümmögés fogadnak... ahol azokkal lehetünk, akik jó barátaink, akiket

### Zemplénvármegye alispánjától. Körözüvények.

I.  
10727. Közhírré tétel végett tudatom, miszerint Nyiregyháza 1 db ló takonykór miatt kiirtatott. Balkányban 8, Gebén 86, Nyiregyháza 1, Gárán 96 db sertés lépfenében elhullott.

II.  
10200. sz. Folyó évi június hó 26-án Ladmócz községében egy magyarfajú, fehér szőrű üszötínó hátrahajló szarvakkal bitangszágban találtatván, azt igazolt tulajdonosa átveheti.

III.  
10390. sz. Közhírré tétel végett tudatom, miszerint Semjón 25, Huguajon 30 db, Mándokon 16 db, Nyiregyháza 4 db sertés lépfenében elhullott.

IV.  
10245/10392. sz. Közhírré tétel végett tudatom, hogy Sárosvármegye Kakasfalu községében lépfene eset miatt a sertés állomány — ugyszintén a nevezett vármegye Kapisso községének szarvasmarha állománya lépfene ragály miatt — zár alá vétettek. 9807. sz.

V.  
Szabó Mihály kis-géresi lakosnak egy öt éves fekete jegytelen herélt, egy fekete 9 éves mélyedékes marju kanca, és Tallai János ugyan-csak ottani lakosnak egy setét pej, 7 éves, hátán és oldalán fehér foltu kanca, és egy 10 éves fehér orru, első jobb és hátulsó bal lábára kesely kanca lova elveszvé, felhívom t. főszolgabíró urat, hogy azok köröztetése iránt intézkedjék. S.-Ujhely, 1888. július 12.

alispán helyett: Horváth József,  
tb. főjegyző.

10944. sz. Zemplén vármegye alispánjától.  
A vármegye közönségének!

A cs. és kir. közös hadügyminisztérium f. évi május hó 20-án 1981, számú rendeletével azon célból, hogy egyes községek, egyesületek a katonaság élemezésének bi-tositása végett, közhírré

szeretünk, akiknek közelükbe lehet édes a szívnek. Szóval otthon vagyunk. A kedves honi táj int felénk, a közelből viruló róna sárga kalásztengerével, az ősmert falvak, az ősmert folyó, a táj, a melynek minden részlete egy édes emléket juttat eszünkbe. . . .

Üdvözöllek szépsége, Junius t, bájos ifjú leánykája az öreg esztendőnek. Mikor a hajnal rózsát, jázmint fakaszt a nap szelid leve pedig pirosra érli a zöld fű között szerényedő szamócát, élet, melegség, erő duzzad, árad ejön mezőn a virágnylásban, madárkak énekében, a lombok között suttogó üde szellőben, a pataksák halk locsogásában, dallamos nevetésében.

Ilyenforma himnuszt gondoltam gy szép juniusi délután, közepette egy nagy kedvemre való kis társaságnak, haladva a tájuskut felé. A mosolygó égről szuró sugarakkal üvözölte a fényes nap a rózsaszín ékítésű szalmalapka árnyában piruló hamvas arcoskákát, a fatasztikus japáni legyező hártatatarója, melyel a leánykák védekeztek, nem volt képes oalmat nyújtani a hévteljes toladó sugarak ellenMéletlak napfény és nem csudálkozom forróságton! Hiszen a legszebb virágok egyikét özönlöd, a melyre csak süthetesz.

Kedves Májuskut! Környezeted minő uett mióta nem láttalak. Valaki kivágatta mellőled azt a szép százados nyárfát, amelynek hűsén annyint álmodoztál, s aztán körülültetett — krunival. Oh próza! Mig eddig a kristály habjaid pázatából képződött harmat a vadrózsa és haran, virág szirmai lepte el hűvös esthajnalon, most pihent talajban kövérré nőtt burgonya ékeskedő csöppjeiddel. De mikor olyan pompás az új krumpfi főve frís vajjal; mig az ezelőtti gyöppázstot pedig

tett árlejtésben részt vehessenek, tájékozásul egy „Bérlet-feltételi füzet-et és egy »tözségi füzet-et bocsátott közre.

Ezt az illető vállalkozni akaróknak azzal hozom tudomására, hogy ezen füzetek a s.-a.-ujhelyi járási főszolgabírói hivatalnál megtekinthetők vagy, ha azt az illetők megszerezni ohajtják, füzetekenkint 4 kr-ával, a Munkácson lévő cs. kir. élelmezési raktár parancsnokságánál megszerhetik.

S.-a.-Ujhely, 1888. július 20-án.

Alispán helyett: Vlozmány Ödön,  
főjegyző.

222/ki. 88. szám.

### Hirdetmény.

Alólírott, mint a vidéki ipar-bizottság elnöke, ezennel közhírré teszem, hogy az 1868. évi VI. t. c. 6. §-a értelmében megválasztandó kassai kereskedelmi és iparkamarai kultagok választásának határ napjául f. évi augusztus hó 16. és 17-ik napját tűzöm ki és pedig a kereskedőkre nézve augusztus 16-át; az iparosokra pedig augusztus 17-ik napját.

A választás mindkét napon S.-a.-Ujhelyben a városháza tanácstermében reggeli 9 órakor veszi kezdetét.

A s.-a.-ujhelyi és bodrogközi járásokból alakított s.-a.-ujhelyi kerület 2 kereskedőt és 2 iparost fog kultagokul választani.

Ennél fogva felhivatnak a s.-a.-ujhelyi és bodrogközi járások kereskedő és iparos választói, miszerint a fent kitett helyen s napokon törvényes választói jogaikat gyakorolni el ne mulasszák.

S.-a.-Ujhely, július 17. 1888.

Urbán Ferenc,  
mint a vidék bizottság elnöke.

1484.88. I. sz. A homonnai j. főszolgabírójától.

### Pályázati hirdetmény.

A csebinyei, m.-laborczi, radványi és viravai körjegyzőségekbe beosztott 35 községből csoportosított s 220 ft fizetéssel 80 ft utiátalánnyal javadalmazott közgyámi állás üresedésbe lévén, arra ezennel pályázatot nyitattik s a pályázók felhivatnak, hogy képesítési okmányokkal, keresztlevél-

szisztematice ingyen taposták le a vig kedélyü kirándulók. De vigasztalódjál kedves Májuskut, s érezd magad jól a krumpli között, emlékeztetted hozom Titiánnak ama jobb sorsra érdemes remekét, amellyel a kitört ablaküveget csirizelték össze.

A melegtől s a felfelé menéstől pihegő leánykák serényen foglalnak helyet a forrás fölötti nagy diófa árnyas hűsében; körülülve a forráskát, mint pillangóraj a virágkehelyt. A kipirult arcoskák felé szeliden hajlik a bizarr szinkeverékü Mikádó legyezőcske, egyes rakoncátlan hajszálacsákát libegtetve a rózsás fülecskék mögé. A szuró napfény csak helyenkint törhet át a diófa haragos zöld levelei között s átszűrődve aranyos csöppjeiként permetezi be a kedves csoportot.

Majd kézzel-kézre jár a forrásvizrel telt pohár, bibor ajkakát nedvesitenek a Májuskut hűs cseppjei, mintha csak szomjas madárkak lepte volna el az erdei forráska szelét, s egymást csipdesve kérnének hozzáférhetést, oly élénkséggel, s annyit szeretetreméltó pajzánsággal sűrögnek.

Hanem tovább, föl az erdei tisztáshoz, mert a program úgy volt megállapítva, hogy hűselés után a kiránduló társaság a Sátor- és Feketehegyek közötti tisztást keresi föl, ahol aztán a leánykák futkoshatnak, rájfozhatnak, lapdázhatnak kedvükre.

Hanem az apró lábacsókák érzik, hogy a Sátorhegy meredélye fárasztóbb a viradti csárdánál s akiket lankadni nem látott táncos — lett legyen bárminő elkeseredett is — azok most kipirult arccal, lihegve keresik a hűvöst és a pihenőt, sőt a fru-frucskák alatt az izzadság egy-egy gyöngyszemecskéje is jelentkezik. Többen el-elmaradoznak, sőt akad dezentor is, aki jónak látja a májuskuti főhadiszállásra visszahuzódnit, ahol a mamák táborkara hűsöl. Mi pedig megfogya bár, de...

Mai számunkhoz fél ív melléklet vascsatolva.

lel, eddigi előéletüket s alkalmazásukat feltüntető bizonyítványokkal s 50 kros bélyeggel ellátott folyamodványaikat alólított főszolgabíróhoz f. é. augusztus hó 15-éig annálkább benyújtás, mivel az elkésztett beadott, avagy a kellőleg fel nem szerelt folyamodványok figyelembe vétetni nem fognak.

A választás helye és ideje a pályázati határidő lejártával fog kitűzteni s erről a folyamodók idejekorán innen fognak értesíteni.

Homonna, 1888. jul. 22.

Haraszthy Miklós, főszbiró.

9951. sz.

Zemplénvármegye alispánjától.

### 10 főszolgabíróknak.

Közhirre tétel végett kiadatik.

S.-a.-Ujhely, 1888. július 6-án.

Matolai Etele, alispán.

39152/V. a. sz.

Magyar királyi belügyminister.

### Körrendelet.

Az árvízkarosultak javára begyülemző természetbeli adományoknak a vasutakon kedvezményes díjtételek mellett leendő szállítása tárgyában f. é. május hó 2-án 29108 sz. a. kibocsátott körrendeletem folytán nevezetesen annak azon részére vonatkozólag, melyben jeleztem, hogy a közmunka és közlekedési minister ur, a szóban forgó kedvezményi szállítás érdekében, a többi hazai vasutak igazgatóságaihoz és a Dunagőzhajózási társaság üzleti igazgatóságához is felhívtam intézett: további tudomás illetve mihez tartás végett értesitem a törvényhatóságot, hogy eme felhívás folytán a szamosvölgyi, budapest—pécsi és mohács—pécsi vasutak; valamint a Dunagőzhajózási társaság is immár érvényesítették azon kedvezményes határozományokat, melyek e tekintetben a kir. államvasutakon és az állami kamatbiztosítást élvező vasutakon megelőzőleg elrendeltettek. A déli vasut azonban csak oly küldemények részére engedélyezett kedvezményes szállítást, melyeket egyesületek, testületek vagy hatóságok adnak fel. Végül az aradi és csanádi egyesült vasutak az adományok kedvezményes szállításához ugyan hozzájárultak, azonban oly megszorítással, hogy csak a 200 kilogrammnál nem súlyosabb küldemények szállíthatnak díjmentesen míg a 200 klgammot meghaladó súlyok után a rendes szállítási díj 50%-a fog szedetni. Budapest, 1888. évi június hó 16-án. A minister helyett Beniczky, államtitkár.

## Kerüljük a pálinkát!

mint a legveszedelmesebb mérgek egyikét.\*)

Az orvosok közt ma már nem forog fenn kétség az iránt, hogy a pálinka, habár csak kis mértékben élvezzük is azt, a testi és szellemi erőket meggyengíti, továbbá, hogy az sem takarékosági szernek, sem pedig erősítő anyagnak nem tekinthető.

\*) E közérdekű cikket a dr. Lőrinczy által Budapestben szerkesztett s kiadott „Hosszu Élet” c. szaklapból vettük át és melegen ajánljuk a nép minden igaz barátjának figyelmébe, egyszersmind kérjük t. olvasóinkat, hogy ide vonatkozólag mai számunk irodalmi rovatát is becses figyelmükre méltassák. Szerk.

meg is izzadva egy kissé, folytatjuk utunkat az erdei ösvény puha levélszőnyegén. A Sátor-hegy észak-nyugati lejtőjéről festői tájra esik tekintetünk. Jobbra-balra cserlombos meredek hegyek. A Sátor-hegy maga egy titáni halott sírdombjához hasonlít (mint egy szellemes barátom találon megjegyezte) balra a Hajagos tető, kétszucsos halommal, mintha két baba kézenfogva ballagnék mamája mellett, s a sort a komor Magas-hegy zárja be; nyilván ama két hegynek a papája, Kedélyes kép. A szelid lejtőkön szőlősorok enyhébb zöldje váltakozik a tölgyerdők sötét bársonyával. Kedves szőlő! nem nézhetünk lombjaidra bizonyos fájdalom nélkül. Ugy vagyunk veled, mint mikor valamely kedves barátunkról tudjuk, hogy halálos betegség csiráját hordozza testében, de a miről még ő maga mitsem sejt és vidáman éli napjait. Az édes gerezdeket termő tövek fölé is közeledik már az alattomos ellenség, a halál, miriád rovar képében. S ki tudja néhány év elteltével az életerős venyigesor helyét nem-e a csorbóka, farkasalma, kutyatej, boszorkányfü és a dudva flóra száz kelletlen- hivatlan fajtája fogja-e ellepni, amikor is a szüreti élet kedélyes örömtanyái, a fehérre meszelt borházak pusztulásnak indulva, mint a néma kripták fognak kietlen zord színezetet kölcsönözni a most még oly kellemes hegyvidékeknek.

Eh, de félre komor gondolatok! természetünk egyik áldott sajátsága a remény, hátha... s aztán az is lehet, hogy Náci bátyánk akkorra kirukkol eddig féltve rejtgetett titkával, a filloxera-zacherlinnel, vagy ama bizonyos piros posztó alkalmazása bizonyul csálhatatlannak, — és akkor bibe-runt mágnus áldomás és Bachus kövér, piros ábrázatán mámoros mosoly fogja hrdetni a filloxera-halált.

A tölgy erdő sűrűjében édes nyugalom, puha csönd. A szárnyas dalnokok pihenőt tartanak

De sőt bizonyos az is, hogy még a legnehezebb munkát is könnyebben lehet elvégezni akkor, ha a pálinka-ivás helyett munka közben inkább jobban táplálkozunk élelmi szerekkel.

A pálinka tehát tápszert egyáltalán nem képez, de még csak melegítőt sem szolgáltat; mert igaz ugyan, hogy egy-egy kortyintás a pálinkás-üvegből szervezetünkben meleget hoz létre, de egyidejűleg az elégsé folytán testünk nagyobb melegnyisítást sugároz is ki, ami a test hőmérsékének alábbszállásából is következik.

A pálinka összes hatása, amit izgatásnak tartanak, nem egyéb a valóságban, mint szélütési jelenség. Ilyen az ítélő és akarati erő megbénulása, a zabolázatlan élénk tagmozdulat (gesztikuláció), a fokozott szív működés stb.

Hogy pedig a pálinka, még mértékletesen élvezve is, igen ártalmas, kitűnik azon tapasztalatokból, melyeket az angolok és az amerikaiak a hadsereg élelmezése körül e részben szereztek s a mely tapasztalatok beigazolták, hogy a katonák háboruban és békeidőben, minden égalj alatt, forrószágban, esőben és hidegben a legnagyobb fáradalmat akkor voltak képesek kiállani, ha tőlük mindennemű szeszes ital teljesen megvonatott.

A pálinka-ivás roppant mérvű elterjedésének egyik főokát az képezi, hogy a tápszerek, ahogy azok manapság, főleg a nép számára készítettnek, a valódi tápszerek fogalmának és céljának nem felelnek meg, amennyiben azok sem nem eléggé izletesek, sem nem táplálók. Ezeket kellene tehát mielőbb megjavítani s az emberek táplálkozására alkalmasabbakká tenni.

Hogy a szeszes italokkal való visszaélés a legrettegőbb betegségeket idézi elő, hogy egész családok, néposztályok teljes elszegényedését okozza, hogy a leghajmeresztőbb gonoszteket elkövetését eszközözi, hogy az öngyilkosságok s az ezerféle társadalmi bűnök számát szaporítja, e lapban már elmondatott.

S dacára ennek, a pálinka-ivás Európa összes államaiban mindenütt egyre terjed s mindenfelé meghozza veszes gyümölcsét. Így Dániában a házassági elválások 25%-át Angliában az öngyilkosságok 30%-át, Oroszországban pedig ugyancsak az öngyilkosságok 40-százalékát a pálinka és részegeskedés hozza létre.

Észak-Amerikán Everett ministernek a parlament előtt tett jelentése szerint pe-

fárasztó hangversenyük után, csak imitt-amott csiripel az erők proletárja az iromba tücsök az illatos kakukfi tövén. Félénken hallgat el közleledtünkre az is, mintha repedt gitárját félténé tölünk, amely a jó öreg Eropus szerint egész nyáron éjjelnappal gitározgat gondtalanul, mitsem törődve a holnappal.

A Sábr- és Fekete-hegy közötti nyereg néhány száz ölnyi erdei tisztást képez, amelyen sűrű, kövé fű lepte el a trahit termékeny törmelékét. Itt vagyunk! Egy pillanat alatt vidáman szökecselnek a kapaszkodó fáradalmait kipihent lánykák az illatos puha fűszőnyegen, mintha csak fiatal özikék pajzánkodnának édes gondtalanságukban. Puffan a tarkára mázolt gummi abda, röpül a magasra vetett nádvesszőkarika magyarul: ráj! van öröm ha eltalálja célját, s sárgára festett botocska hegyét a választott kezében, valamint nem marad el a szelid méltatánkodás enyhe megrovása sem, hogy a célba vett fogyatékos ügyességgel kapkod a lezálló karika felé...

És csendül a vidám leánynevetés ezüst csöngetyűje, melyre az erdők homályából vadgalamf turbékolás válaszol... Kedves összhang, felélethetetlen boldog percek...

A fű között érett földi eper halvány-piros bojója rejtőzködik, amelyen csakhamar megakad a tandi tekintet. Nosza van keresés. Szervusz rá! Kezdődik a verseny, ki szed többet, ki le sebbet. És a parányi kacskók kíméletesen simítják félre a virágokkal vegyes erdei fűvet, a rózsás lörmöcskék tövön csipik a szerénykedő epret, amely lekonyítja érett fejét, mintha afelett bánkódnék, hogy ott kellett hagynia a halványkék harangvirágot, melynek árnyában boldog bimbókorát átélte, ábrándosan viritott és édesre meg-

dig az 1860-ik évtől az 1870-ik évig, tehát 10 esztendő alatt, a szeszes italok fogyasztása a míg 3 milliárd és 6000 millió dollárjába került a nemzetnek, addig 300,000 emberéletet semmisített meg, 100,000 gyermeket küldött az árvaházba, legalább 150,000 férfit és nőt taszított a tömlőfalai közé, legkevesebb 2000 öngyilkosságot hajtott végre s gyujtogatás és erőszak által 10 millió dollárnál több veszteséget okozott s végül 20000 férfit, nőt tett özvegygyé és 1 millió gyermeket árvává.

Mindez a hivatalos statisztikai adatok alapján állított egybe; pedig mily rengeteg sok eset hagyatik el rendesen a statisztikai adatokból!

A pálinka és a szeszes italok ellen való harcban az ugynevezett mértékleteségi egyesületek nem érnek semmit; de igenis sokat érnek azon egyesületek, melyek a pálinkától s a szeszes italoktól való teljes és szigorú megtartóztatásra törekvesnek s a melyek Északamerikának 6 államában kivívták már azt, hogy azokban szeszeseket termelni és elárusítani súlyos büntetés terhe alatt tiltva van.

Angliában azok száma, a kik nyilvános gyülekezetben fogadalmat tettek, hogy a szeszesektől tökéletesen tartózkodni fognak, ez idő szerint már 5 millióra megy, köztük egy 350 tagból álló orvosi egyesület is. Anglián kívül azok száma, akik ünnepiesen megfogadták, hogy soha többé semmiféle szeszes italt inni nem fognak: Svédországban 60,000, Dániában 30,000, Svájcban 5000 egyént tesz ki.

Ezen tárgyra vonatkozólag dr. Bunge G. bazeli egyetemi tanár közelebb egy megjelent művében ezeket írta: »Az európai katonai államokban (Német és Oroszország) az alkohol elleni harc rendkívül meg van nehezítve az által, hogy az, mivel a snapsz a militarizmus legfontosabb pénzügyi alapja, a kormányok által épenséggel ápoltatik, itt-ott egyes nevétséges tiltó rendszabály hozatván az iszákosság ellen. A harcot itt egyidejűleg a másik rákbetegség: a militarizmus ellen kell megindítani!»

S nálunk, hogy állanak e részben a viszonyok, főleg a gyermekek halandósága tekintetében?

A szesz nagy szerepet játszik a Kárpátoktól-Adriáig.

A regáletulajdonos jövedelmet akar, az állam jövedelmet akar, s e jövedelem utáni vágy szomját elcsenevészesedő népünk vére oltja le. Ma már minden bejegy-

érett s ahol őt harmattal itatta a hajnal rózsás tündére... Nincs igazad eprecske, bánkódásod méltatlan, mert hát ha a napszámos asszony szurtos, érdes ujjai szakítottak volna le, amikor aztán krajcáros csomóba kötve ott füllednél az inzurgens-szobor tövében, bibircsós orru vén kofa kosarában. Végzeted irigylendő! Hozzad méltó és hasonló ajkak szivják ki balzsamos véredet.

Mikor estefelé visszatértünk a Május-kuthoz, mely fölé enyhe árnyékot vont már a Sátorhegy, ott vártak bennünket a jóságos mamák, az erdei túrba kifáradtak előtt kíváncsan kipakkolt kosarakkal. Puha, fehér foszlós kalács, omló pogácsa, édes hideg kávé, barna-piros rántott csibe, hónapos rettek, friss vaj, azután meg... ej, de hát ki tudná mindazt elsorolni. És mindahhoz a sok drága jóhoz a legjobb fűszer a hatalmas étvágy, amelyet az utánozhatatlan szivesség fokoz. Fogadj legmélyebb sajnálatomat, aki ilyesmit át nem élt. És gondolatban bevalljuk, hogy a teremtés józan okossággal rendezkedett, amikor a fülemilén kívül a csibének is lételt adott, meg annak a bocinak is, amelytől ez a jóságos kövér tejfő, meg izletes friss vaj származott és képzeletben áldottuk azt a gyöngéd gondoskodást, amely ezzel a sok jóval, annyi szeretetreméltósággal elhalmozott.

Sötét este értünk haza a Május-kutról, göröngyös, köves talajon, bukdácsolva, a délutáni élmények kedves hatása alatt. S mikor a nyájas holdvilág kövér, elégedett ábrázolatjával fölbukkant a kövesi hegy erdőmében, dalolva, táncolva látta vidám társaságunkat. Mintha csak akkor kezdődött volna az édes mulatság.

X—y.

zett cégü szatócs mérheti a szeszt szabadon, korlátlanul s most már omolhat szabadon az emberi gyomorba, innen a szivbe, a szivből az agyba s terjesztheti mételetyét.

Csak egyetlen példát hozunk fel: Barsvármegyében 605 korcsma burjánzik, melyekben 9011 hl. bor, 1592 hl. sör és 10.500 hl. pálinka fogy el, a nők és gyermekek betudásával tehát minden lélekre 15 liter szesz ital és ebből 8 liter pálinka jut. De azt csak a korcsmák árusítják el, az összes fogyasztás még egyszer annyira vehető és Barsvármegye nem akar elsősegét vindikálni az iszákosság terén.

Olvashatjuk, hogy a sorozások adatai a nép elcsenevészesedését bizonyítják.

Ugy van; de ezen a bajon sem a gyermekkert sem a mértékletességi egyesület nem segít, hanem a tej, a kenyér, meg a hus; addig, pedig még a pálinka szabad fogyasztási cikk marad, nem segít rajta semmi. A nép satnyul, mert nyomorog, utolsó garasát szeszre adja ki, mert az elkábítja, mint a mákony; a gyermek már zsenge korában szesz-mérgezte tejet sziv az anya emlőn, szesztől elfajult szülék nemzették, mi válik belőle? Elhal, s ha megmarad, válik belőle testi és szellemi nyomorék, mint a boróka fenyő, mely a sziklatalajon tengődik.

A népesség nagymérvű halandósága ellen keresünk orvosszert, hanem azért a baj eredeti okait nem fürkészzük. Rosz orvos az, ki, ha a szopós gyermek beteg, nem a szoptató anyát vizsgálja meg. Nem a gyermek az oka, ha elhal, hanem a nemzője, mert satnyát nemzett, a nevelő anyja, mert satnyát nevelt. Ha a szopós gyermek egészséges anyatej helyett mákonyt élvez, hogy aludjék, ha a csecstől elválasztott sarj a kenyeret csak pálinkába mártva fogyasztja, ha a serdülő gyermek csak korpakenyérral, burgonyával és szeszszel él, szivja a szoba dohos levegőjét, melyet szelöltetni nem szoktak: akkor ne csodálkozzunk, hogy a kétharmada elpusztul s Isten csodája, hogy egyharmada megmarad.

Tekintsünk körül szegény sorsu falvaink temetőiben s olvassuk meg, hány kis sir sorakozik egymás mellett; ujjonnan hányt földje elárulja, hogy lakóját nem rég s idő előtt hozták ide.

## Vármegyei ügyek.

A közmunka közlekedési miniszter a honnna-szinna-baligródi, homonna-mezőlaborc-liskói, varannó-hanusfalva-eperjesi, homonna-varannai és varannó-sztropkó-szvidniki hadászati utakon megromlott műtárgyak helyreállítására vonatkozó költségvetéseket 15443 ft 17 kr-ra helyesbítve jóvá hagyta s a munkálatoknak 15000 frt államségéllyel leendő végrehajtását engedélyezte.

Főispán ömértósága f. hó 26-án a vármegyei központi hivatalokat meglátogatta s a mindenütt talált rend fölött teljes meglegedésének adott kifejezést.

A „Jó sziv“ központi bizottsága által vármegyénk árvizkárosultjai javára ujabban küldött 7000 ft a „Jó sziv“ helyi bizottságának f. hó 27-én tartott ülésében között határozatához képest következőleg osztatott szét: a tokaji járásnak 3200 ft, az ujhelyi járásnak 2700 ft, a bodrogközi járásnak 1000 ft és a nagy-mihályi járásnak 100 ft; mely összegek a már előzőleg küldött 8000 fthoz hasonlóan, a lapunk mult számában megnevezett bizalmi férfiak s bizottsági tagok közbenjöttével fognak a károsultak között kiosztatni. A községenkinti kiosztási arány lapunkban nyilvánosságra fog hozatni.

Az árvizkárosultakat segítő vármegyei bizottság folyó hó 11-én ülést tartott, melyen a begyült adományok s kiadások fölötti számadás megejtetvén, annak eredménye szerint az összes bevétel 10754 ft 56 kr.; az eddigi kladás 1049 ft 92 kr., rendelkezésre áll tehát s takarékpénztárilag kezeltek: 9704 ft 64 kr.; mely összeg mihelyt a belügyministerium segélye megérkezik s a kitelepítés kérdésében is intézkedik, azonnal ki fog osztatni.

## Fürdői levél.

Szobráncz, július 24.

A szobránczi fürdő Ung vármegyében, a vihorlát-guttini trahit hegylánc nyugoti végpontjának déli lejtőjén fekszik 130 méternyire a tenger színe felett. A fürdőhely az említett hegylánc tövében fekvő, a nagy magyar Alföld kezdetét képező fensíkon terül el, 5—8 kilométernyire a hegylánc lábától, észak és keletről védve ennek öve által, melynek gerince átlag 850 méter magas s mely az 1074 méternyi Vihorlát és 1007 méternyi magas Szinnai-kő csúcsokban éri el tetőpontját.

A fürdőhely épületei pavillonszerűleg vannak építve s 100 holdnál nagyobb parkban elszórtaan fekszenek.

Fürdőszoba van összesen 19, és pedig 7 egyegy kadas és 12 kétkadas.

A fürdő hajdan nagyon látogatott volt; most azonban vajmi kevesen vagyunk. Ha okát keressük, sok volna elszámolni; de a sok közül kiemelünk egyet, még pedig azt, hogy felment a trafik ára, nem jut fordőre pénz. (Ezt egy fürdővendég mondta, ki azon szerencsés helyzetben van, hogy dohánytermelő volt s még manap saját termésű muskatályt szí.)

A fürdőnek négy forrása van: 1. a főforrás a fürdőhely közepén; 2. a felső Okenczo-forrás, a fürdőn kívül északra, mintegy 100 lépésnyi távolban; 3. az alsó Okenczo-forrás, előbbtől keletrre mintegy 40 méternyi távolságra; és 4. a szemforrás, a felső Okenczótól északnyugati irányban. A források a vegyelemzések szerint a hideg sós-kénés vizek közé tartoznak, s mint ilyenek a magok nemében páratlanok.

De azon veszem magam észre, hogy a Dr. Chyzer Kornél vármegyei tudós fizikusunk által ezen fürdőről irt ismertetést csaknem egészben kihasználtam s tovább nem is megyek, mert félek az esetleges következményektől.

Aprópó ismertetés!... azt nem hallgathatom el, hogy ezt, a szeretett vármegyei tudós fizikusunk által szivességből irt füzetecskét 20 kron árulják a vendégeknek.

Miután a jelen fürdői évad alatt sok levelet olvastam, melyekben rendszerint az volt, hogy ázunk, fázunk, didergünk; ezek a kitételek reánk is illenek ugyan, csak hogy én még hozzáteszem, hogy éhezünk is; — de ez talán a kúrához tartozik?! Ennek pedig egyedüli oka az, hogy a fürdőben 30 év óta alkalmazott vendéglős, a jó „Lui bácsi“ ki lett árendálva valami kassai Richter által, kit még láthatni nem voltunk szerencsések és ki, midőn a mérgező drága ételek élvezhetetlensége miatt panaszkodunk, azt izeni a kiszolgáló pincérrel, hogy tessék bevárni a „schluszt“, akkor majd felel magáért. Bizony az ő „schluszt“-sza kedvéért senkisésem várja be az idény végét, csak Richter uram tartsa ki „szusz“-szal, hát nagyon jó lesz!

A fürdő semmi szórakoztatást nem nyújt, mert nincs kúrszalónja, társalgóterme, játszóterme, zongorája, billiárdja stb., mi minden ily fürdőben szokott lenni. Van azonban egy roszt kuglizója, „kajla“ golyókkal, melyhez az inspektor a „lingnum sanctum“-okat még 1879-ik évben rendelte meg, de azok máig meg nem érkeztek, s most a kuglizás nagy mesterei Ungvárról rendeltek saját pénzükön golyóbisokát; van továbbá zenéje Ungvárról, a melyik reggel este 6 tól 8 óráig játszik; de ez a szerződésileg kikötött „köteles nota“ olyan bizar-furcsa, oly monoton, mintha Fászter, az ujhelyi dobos elkezdené, hogy: közhírre tétetik stb. Azonban elég legyen ebből, mert egyik fürdőtársunk, midőn azt hallotta, hogy a cigányra simfelünk, III. Eduárd angol király által 1350-ben alapított térdszalagrend feliratát citálta, hogy: „Honny soit qui mal y pense!“ vagyis hogy gyalázat arra, ki rosztat gondol felőle! De nem igen pászolt ám a nagy mondás, mert mi a cigányról igen jót gondolunk, csak a köteles játékára tetünk olyatén észrevételt, mint az egyszeri boros gazda, ki borát akként dicsérte a kupec előtt, hogy a színe nem igen ajánló ugyan, de az íze fatális.

Száz szónak is egy a vége, arra vagyunk utalva, hogy magunk csináljunk magunknak szórakozást. Meg is tettük, még pedig fájónul; alakítottunk egy számfelötti népelkelésli zászlóalj; csak a honvédelmi minister ő exellenciája meg ne tudná, mert akkor biztosan numerust kap a zászlóalj és lütek nekünk. A zászlóaljnak első menetgyakorlata folyó hó 15-én volt, és pedig a fürdőtől Szobránczig és vissza. Indultunk délelőtt 11 órakor és pontban déli 12 órakor értünk a kiszemelt terep gyűpontjához, „Lui bácsi“ vendéglőjéhez, a hol a tábori ebéd meg volt rendelkezve; persze hogy a fürdői Richter uramnál fel volt mondva a menázs. Meg is haragudott érte; de meg a szegény „Lui bácsi“-nak is kijutott, mert más nap arra ébredt fel Szobráncz mezőváros közönsége, hogy a „Lui bácsi“ firmája be volt meszelve, bizonyosan azért, hogy ne akad-junk oda; de a zászlóalj minden egyes tagja jól ismeri a terepet s megtesszük mi ezt a kirándu-

lást a jó ebéd irányából máskor is. Ki meszelte be a firmát, ki nem? ... nyomozza a kit illet! Szegény „Lui bácsi“-nak különben ez alkalommal csak az a baja, hogy nagyon „legyeskedik“; már tudniillik sok légy zsong az ebédlőjében, mert az ebédlő közvetlen az országot mentén van.

Nagy emberismerő tehetség kellene ahhoz, hogy minden fürdővendéget közelebbről kiismerjünk; én azonban nem annyira a kiismerésre, mint inkább a megfigyelésre szoritkozom, s levelém befejezésül legyen szabad ebből is valamit felhozni!

Deli természetű, középkori uri egyéniség sétál a fősétányon, majd befordul a parkba, leül egy lócára és olvas. Valjon mit olvas? ... Német grammatikát tanul, s ezt barátai előtt is bevalotta. Szobránczi viz és német grammatika — hogy illik ez össze?

Alacsony, kövér fiatal emberrel találkozom, ki e szavakkal fordul hozzám: „Uram, olyan jó itt a levegő, hogy csak úgy hízik tőle az ember!“ Tabló! más fogyni, ő hízni jött Szobránczra.

Egy délután négy óra felé ömleni kezdett az eső. Egy szórakozottságról ismert uri ember a parkból egész a fürdő előcsarnokáig szaladt az eső elől, és az esernyőjét lezártan bal kezében tartotta.

Midőn Szabolcs vármegye egyik itt lévő szülötte megtudta, hogy a fürdőben német az inspektor, kifakadt, hogy minek ide német inspektor, elvégezné annak a dolgát egy magyar ember is!

Ennyit a megfigyelésből.

Járja azonkívül még a kártya is néha-néha: még pedig a montenegró és a filkófogás játszmák vannak divatban, ez utóbbinál történvén egy alkalommal, hogy egyik játékos elkiáltotta magát: „Ez mégis szörnyűség, hogy engem örökké a veres-filkó misztifikál!“ Hogy mit akart tulajdonképpen ezzel mondani, még e sorok írásáig megkérdezni nem merészeltem.

Mások azzal végzik fürdői levelüket, hogy elsorolják az üdülő vendégek neveit; én a helyett megyek a sétatérre, és figyelő álláspontot fogllok, nehogy kikerülje valami nevezetes esemény figyelmemet. Hátha még kitelik abból egy másik levélre való?

Ugyan mit szól hozzá szerkesztő ur?... ugy-e helyesen cselekszem, hisz csak nem irhatok Boulanger állapotáról, a budapesti macska heccről, az amerikai verebek elszaporodásáról, vagy az ausztráliai tengeri nyulak kártékony voltáról, vagy mi?

Üdvözet! ... a viszontlátásig! ...

a+b.

## Hirek a nagyvilágból.

A császártalálkozás véget ért, s megkezdődtek a találgatások. Annyi bizonyos, hogy e császártalálkozásnak messzemenő következményei lehetnek az orosz német viszonyokra nézve. Ez minden lehető szerint abban fog nyilvánulni, hogy Németország ezentul tekintet nélkül Ausztriára támogatni fogja Oroszország törvényes igényeit.

Egészségügy Párisban. Páris egészségügyi állapota jelenben kitünő. A legújabb statisztikai adatok szerint a f. évi július 8—14-ig 2.254.556 lakosból elhalt 844, a megelőző héten pedig 843, holott a legutóbbi 5 év halálozási közeparánya 975 ugyanazon a héten. Tehát évenként 52 emberre jut egy halálozás; Magyarországon minden 24-ikre.

Natalia szeb királyné Franciaországban. A Courier de Meurthe-et-Moselleben olvassuk: Érdekes részlet. Egy hivatalnok beszélt el nekünk, hogy az Igney-Avrucourt állomásra érkeve Szeb-bia királynéja vidáman ugrott ki a wagonból, s egy mély sóhajtással könnyebbítvén szívében, mondá: Végre-valahára itt vagyok hát a „szabadság“ hazájában.

## Hirek az országból.

Öfelsége a király 40 éves uralkodásának jubileomát a jövő hó 18-án ünneplik meg országának hí népei. Az osztrák lövők egyesülete hivatalos közlönyében az »Oesterreichische Schützen Zeitung«-ban tudomásul adja, hogy ez örömmünnepp alkalmából lövészeti ünnepséget rendez. Magyar szövetség felhívása egyebek közt így szól: Magyarok! Ezer éves történelem köt bennünket össze veletek. Számítalan csatában harcoltak magyarok és osztrákok együttesen a fejedelmekért és hazáért, az európai kultúra és a szabadságért, száz meg száz csatában folyt a ti véretek ég úgy mint a miénk és sziveink számtalanszor megerősítették az ő szövétséget, melyet már eleink teremtettek Ausztria javára, Magyarország áldására. A ti királytok a mi császáruk. A bécsi lövők-ünnepe szept. 2-ától 10-ig fog tartani.

Stefánia, Rudolf trónörökös neje, f. hó 23-án a Koburg hercegi pár kíséretében meglátogatta a dobsinai jégbarlangot. A világhírű barlang megtekintésére a trónörökösne körül-belül egy órát fordított. A barlangnak csodálni való szépségei mély



4. A homonnai négy osztályu, államilag segélyezett községi polgári iskola értesítőjéből, melyet Gerecs Lajos igazgató bocsátott közre, felemlítjük követendő szép például, hogy a tanítói kar, mint erkölcsi testület belépett az orsovai magyarnyelvet és népnevelést terjesztő egyesületbe. A tanítói kar kilenc tagot számlál. Az előadott tantárgyak voltak: hittan, magyarnyelv, németnyelv, történelem, földrajz, számtan, mértan, természetrajz, szabadkézi rajz, mértani rajz, szépírás, ének, tornászat; mint rendkívüli tant: latinnyelv, francianyelv. A tanulók száma volt 79. Köztandij egész évre 5 ft, beiratási díj külön 2 ft, mellékes díjak 45 kr. A latinnyelv évi tanításáért fejenként 10 ftot, a francia nyelvért 5 ftot kell fizetni. Beiratkozási határnapok a jövő iskolai évre szept. hó 1—7 napjai.

5. A n.-mihályi állami elemi iskola értesítőjét közrebocsátotta Mathiász Főzsef igazgató-tanító. Bevezető közleménye a legközelebbi mult két tanév történetét tartalmazza. A növendékek száma, ide értve az ismétlő leányiskolának és az iparos iskolának a növendékeit is, az 1886/7. tanévben volt 877; a most elmúlt iskolai évben pedig a létszám 796 volt, helyiség szűke miatt a növendékek közül 41 el lett utasítva. Az iskolába járás és tanulás megkedvelésére igen jól hatott azon intézkedés, hogy a felvett szegény tanulók tandíjfizetés alól felmentettek és még a szükséges tanszerekkel is elláttak. A tanítói testület, ide értve a hitoktatókat is, 16 tagból állott. Kitünő eredménnyel tanult ötvenkét növendék és pedig: a leányiskola VI. osztályában 27 közül 12 volt kitünő, 9 pedig jelesen végzett. Az 1888—89. iskolai évre f. évi szept. hó 1—8-ig lehet beiratkozni; beiratási díj 35 kr., tandíj 2 ft. Az igen jó hírű iskolának 41 tanulója volt a vidékről.

Népiskola felszentelése. Szinnáról írják, hogy az ottani elemi iskolát jövő hó 5-én fogják felszentelni. Az ünnepies aktusra szóló meghívókat Lehoczky Endre szinnai plébános, iskola-igazgató már szétküldötte. Az iskolai ünnepséget táncmulatság követi, melyre a bemeneti díj személyenként 1 ft. A tiszta jövedelem az iskola-alap gyarapítására fog fordíttatni.

Nyilt-tér. \*)

**MATTONI FÉLE BUDAI KESERŰVIZ**  
Több kiállításon jutalmat nyert.  
Kapható minden gyógyszerárú és ásványvíz kereskedésben.  
**MATTONI és WILLE**  
BUDAPESTEN.

Magyarország leghiresebb s legrészt savdúsabb ásvány vizei, a

**SZOLYVAI**  
és  
**POLENAI**

mely savanyúvizek, borral vegyítve, a legkellemesebb italt nyújtják; gyomor- és idegbajokban gyors és kitünő segélyt adnak; tüdő-, hörgőbántalmaknál, húgycsőhólyag hurutoknál és járványos betegségek alkalmával kitünő gyógyszert képeznek, — mindenkor megrendelhetők

**MARSALKÓ KÁROLY**

munkácsi uradalmi ásványvízből  
Nyiregyháza; s kapható jelesb gyógyszerárúakban, fűszerkereskedésekben és vendéglőkben is.

\*) E rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerk.

Szerkesztőségi posta.

M. G.-nak. Nem közölhető.  
F. A.-nak. Reá fog kerülni a sor; csak türelmet kérünk.

Felelős szerkesztő:

**HORVÁTH JÓZSEF.**

Főmunkatárs: **DONGÓ GY. GÉZA.**

Kiadótulajdonos: **ÖZV. BORUTH ELEMÉRNÉ.**

## HIRDETMÉNYEK.

42 e.  
1888. sz.

**Bodrogközi Tiszaszabályozó-társulat igazgatósága.**

### Meghívás.

Folyó évi augusztus hó 11-én S.-a. Ujhelyben, a megyeháza nagytermében d. e. 10 órakor **közgyűlést** kívánván tartani, e végett megjelenését kérem.

**Tanácskozás tárgyai:**

1. Elnöki jelentés a társulat keretében előfordult, s a választmány által tanácskozás utján elintézett ügyekről s az igazgatás körében történt intézkedésekről.
2. A tavaszi rendkívüli árvíz által okozott s a védművekben szükségessé vált erősítések tekintetében az 1888. június 25-én tartott választmány által tett ideiglenes intézkedéseknek s az erre szükséges kiadásoknak fedezése módja iránti határozatoknak jóváhagyása.
3. Az igazgató-választmány kebelében üresedésbe jött 2 választmányi tagsági helynek választás utján betöltése.
4. Fráter Sándor ur osztályozás kiigazítása, — továbbá Farkas Ferencz ur birtokában az árvízvédelem által állítólag okozott károk iránti vizsgálatok végett kiküldött bizottságok jelentése feletti választmányi határozat elbírálása.
5. Az 1886. évi társulati számadások megvizsgálásáról jelentésnek tudomásul vétele, — s az 1887. évi számadások megvizsgálására számvizsgálók kiküldése.
6. Kérvények tárgyalása.

Kassa, 1888. júl. 27-én.

*Mailáth József,*  
társ. elnök.

Zemplénnvármegyébe kebeleztet **TÁLLYA** község 2000 holdnyi tölgyerdejéből évenként 1889. évtől 60 hold cserzésre kiadandó lévén, felhívotnak a vállalkozók, hogy zárt ajánlatokat f. é. szeptember 15-éig alólírott nál benyújtani sziveskedjenek.

TÁLLYA, 1888. július 22.

*Dienes László,*

Tálya nagyközség bírája.

### Bor-eladás.

Király-Helmecczen (Zemplénnvármegye) Pácz Márton szőlőtulajdonosnál 1887. évi termésű bor 5 hordóban 675 liter 20 krval, kövesdi 50 hordó literje 20 krval, kir.-helmecczi 25 hordó literje 18 krval, minden órában eladó, — a venni szándékozók írásban is felkereshetik a fentnevezett tulajdonost.

### A KASSAI-LAJOS-FORRÁS

szénsavdus-kénes ásványvíze kitünő üdítő és egészségfentartó itallal szolgál. Szétküldési főtelep Kassán: ifj. **Novelly Sándor** urnál. Kizárólagos raktár S.-a. Ujhelyben: **Szentgyörgyi Vilmos** urnál.

**A fürdő gondnokság.**

2—20

Vh. 182. sz. 1888.

**Árverési hirdetmény.**

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék 4804/1888. számú végzése által Guttmann Zélig javára Br. Perényi Gábor ellen 100 frt tőke, ennek 1888. évi január hó 1. napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 34 frt 45 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 400 frtra becsült egy pejszörű kanca háti löből állá ingóság nyilvános árverés utján eladatik.

Mely árverésnek a n.-mihályi kir. bírósági 1553/88. sz. kiküldést rendelő végzése folytán a helyszínén vagyis Ormezőn a bíró udvarán leendő eszközésére 1888. év aug. hó 1. napjának délután 3 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt N.-Mihály, 1888. évi július hó 12. napján.

**Tahy Béla,**  
kir. bir. végrehajtó.

**„MARGIT“**

GYÓGYFORRÁS,

**„MAGYAR SELTERS“**

Vegyelmezve a budapesti m. kir. egyetemen. Szerencsés vegyi összetétel, kevés savad, de gazdag, félig kötött szénsavtartalmú kiváló hatású, viznyult különösen **tüdőbántalmaknál** a hol a szabadszénsav csekélyebb jelenléte megóvja a beteget a káros, sőt veszedelmes izgatástól, ellenben a félig kötött szénsav gazdagsága a gyógyhatású alkateszeknek a beteg részébe való gyors és biz. osz. felvételét szolgálja. Ezen tulajdonságának köszönhető a Margit-forrás azon kiváló előnye is, hogy a hol szabadszénsavtartalmában erősebb ásványvizek, mint a **seltersi-gleichenbergi, tüdőbajokban, különösen tüdővérzéseknél** már nem alkalmazhatók, a Margit-forrás itt is a legjobb hatás mellett folyton használtatik.

A **tüdőbetegek** klimatikus gyógyintézetekben, különösen a legelőgatótt-bb **Görbersdoriban**, a Margit-víz otthonossá vált. — Orvosi tekintélyünk Budapesten: **Dr. Korányi, Dr. Gebhardt, Dr. Navratil, Dr. Poór, Dr. Kétly, Dr. Barbás;** Bécsben: **Dr. Bamberger, Dr. Duschek** s b. a legjobb eredménnyel alkalmazzák a **légző-, emésztő- és húgyszervek** általános hurutos bántalmainál.

**Mint ivóvíz**

präservatív-gyógyszernek bizonyult legközelebb **Triest-Fiumében** **KOLERA** megbetegedés ellen a

**„MARGIT“** borral használva a legegészségesebb ital!

Kizárólagos  
főraktár

**ÉDESKUTY L.**

m. kir. és szerb  
k. u. v. ásvány-  
víz szállítóház,  
Budapest.

Ugyiszintén kapható minden gyógyszerárúban, fűszerkereskedésben és vendéglőkben.

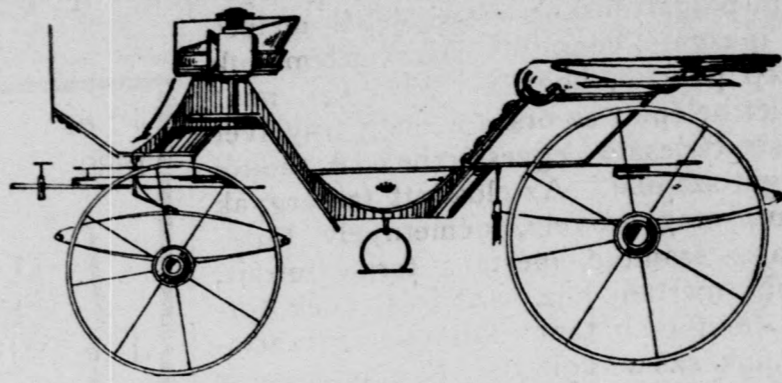
## Szíves tudomásul!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy a főtéren lévő

## CZUKRÁSZDÁMAT

és az azzal kapcsolatban lévő **kávéház-helyiségemet** a kor kivánalmainak teljesen megfelelőleg **csinosan és izlésteljesen** átalakítottam és **ujból berendeztem**. Nem kimélve sem költséget sem fáradságot, főczélom volt a t. vendégek kényelme és meglegedése; hiszem, hogy e korszerű átalakítással célomat elértem. A midőn t. vendégeim és vevőimnek az eddigi szíves pártfogásért hálás köszönetemet nyilvánítani el nem mulaszthatom, egyidejűleg bátor vagyok nagyrebecsült pártfogásukat továbbra is kikérni és ígérem, hogy minden igyekezetem oda fog irányulni, hogy azt mindig kiérdemelhessem.

Wihs Keresztély.



Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy S.-a.-Ujhelyt, a kispiacson lévő

## KOCSIGYÁRTÓ-MŰHELYEMBEN

mindennemű izlésteljesen készült **uj kocsik** kaphatók, vagy megrendelhetők. Ócska kocsik becséreltetnek.

Megrongált kocsik pamlagozását, fényezését és javítását a legizlésteljesebben eszközölöm.

Továbbá: vállalkozom mindennemű **mázolási** munkákra, sima avagy a legszebb fantázzal; **fényképekről** a legsikerültebb **életnagyságu képek** előállítására, kréta-rajzban; a **czim- és czégfestészet** minden ágához tartozó munkák készítésére; **csillárok, lámpák, szobrok** stb. **bronzírozására**; valamint **fürdő-kádak** és **vasbutorok fényezésére** a legjutányosabb árak mellett.

A n. é. közönség b. pártfogását kérve maradtam kiváló tisztelettel

Hericz Sándor.



## Christoph Ferenc



padló-fénymáza 4-10

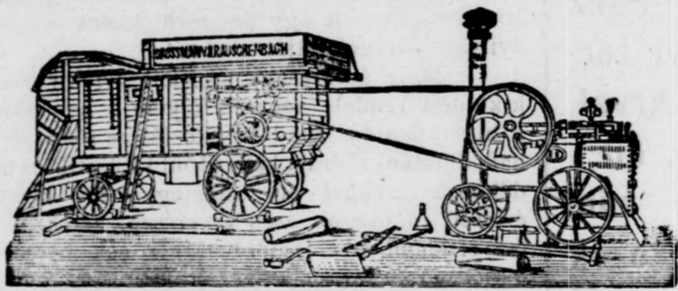
szagtalan, gyorsan szárad és kitarós.

Gyakorlati tulajdonságainál és használatának egyszerűségénél fogva különösen alkalmas a padló **önfényesítésére**. Szobák két óra után ismét használhatók. Készletben van mindenféle színben, (mely fed mint az olajfesték) és szín nélkül (csakis fényt kölcsönöz a padlónak.) 10 □ mtr. = 1 kilo 1 frt 50. kr. — 4 1/2 kilo 6 frt 75 kr. Porto 30 kr.

Szines minták és használati utasítások a raktárakban kaphatók.  
**Christoph Ferenc Berlin és Prág.**

Feltalálója és egyedüli gyárosa a valódi padló fénymáznak.  
Raktár S.-a.-Ujhelyben **Malártsik György** fűszerkereskedésében.

## Magyar gőzcséplő-készletek



### Gőzmozgonyok

2, 2 1/2, 3 1/2, 4, 6, 8 lóerőre.

### Gőzcséplőgépek

fa- és vaskerettel, verőléczes vagy szeges dobbal,

**legujabb, legerősebb szerkezet,**

legnagyobb munkaképesség mellett.

**Olcsó árak és előnyös feltételek.**

Árjegyzékek kívánatra.

15-15

## GROSSMANN és RAUSCHENBACH

első magyar gazdasági gépgyára,

Budapest, külső vácsi-út 7. szám.

6-7

**A** sárospataki főiskolában fenálló tápintézet részére szükséges élelmi és más szerek (kenyér, dara, rizs, petroleum stb.) bevásárlása a jövő 1888-ik isk. évre is árlejtés útján fog történni, mely aug. 12-én d. u. 3 órakor az intézet pénztári helyiségében fog megtartatni. Addig is zárt ajánlatokat elfogad s megkeresésre bővebb felvilágosítást ad Sárospatakon

a főisk. gazd. választmányja elnöke.

2-2



## "Zacherlin"

csakis

üvegcsékben létezik.

Azért

elővigyázat a vásárlásnál!



mert minden más ilyenmü szer kétségkívül tévutra vezetett és hamisított.

Valódi minőségben kapható:

S.-a.-Ujhelyben: Szentgyörgyi Vilmos,  
Zlinszky József, Kincsesy Péter és  
Reichard testvéreknel.  
Sárospatakon: Pavletits Györgynél.  
Homonnán: Pápay Pálnál.

Nagy-Mihályban: Marmorstein Simon,  
Glück Mór és Czbur Bertalannál.  
Szerencsen: Rochlitz Rezsónél.  
Tokajon: Reiner D. gyógytárában.  
Varannón: Cséri Hermannál.

Fő-raktár:

J. ZACHERL, Wien, I. Goldschmiedgasse 2.

## FAIRBANKS-MÉRLEGEK

az egész világon a legtokéletesebbnek elismert mérleg-szerkezetek.

A szabadalmazott Fairbanks-mérleg szazados rendszerűek, rendkívül érzékenyek és tolosulylyal vannak ellátva.

Tartósság, pontosság és könnyű kezelésük-nél fogva az összes vilákiállításokon az első díjat nyert legkitünőbb mérleg.

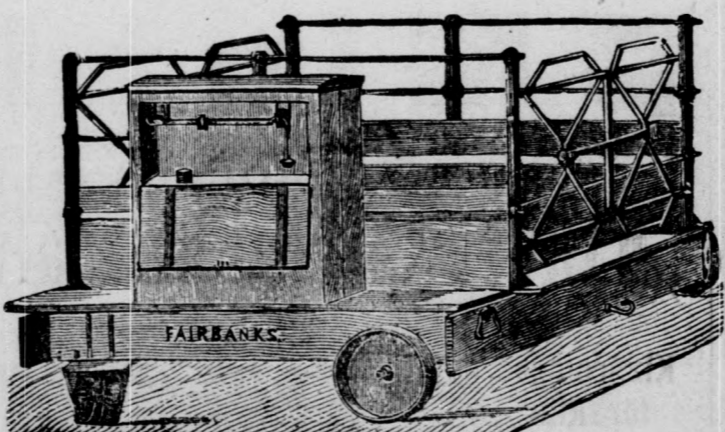
A jutányos árakban — melyek súlyokkal számított tizedes mérleg áránál nem magasabbak — a hitelesítés, csomagolás és vasutra való feladás költségei befoglaltnak. Gazdasági szekér- és zsák-mérlegeink, valamint marhamérlegeink a legkedveltebb mérleg-szerkezetek.

Gyártásunk állami felügyelet alatt áll

Czim: Oszl.-magyar Fairbanks-társaság mérleg- és gépgyára John Block vezérigazgató 16-24

BUDAPEST, Andrassy-ut 23.

Árjegyzékkel és felvilágosítással szolgál a központi iroda. Gyár: Ujpest — K.-Megyer.



## COGNAC

CZUBA-DUROZIER & Co

FRANCIA COGNACGYAR

PROMONTOR

A vegytani müintézet

(Laboratorium) által megvizsgáltván, francia cognakkal egyenértékűnek és orvosi célokul ajánlatosnak találtatott.

Egyedüli főraktár:

DEUTSCH JÓZSEF FIA

kereskedése,

S.-A.-UJHELYBEN.

7-10